

Arizer Air

DE Gebrauchsanweisung
ES Manual de Instrucciones
FR Mode d'emploi

Wellness Diffusor für ätherische Öle und Räucherwerk

Difusor Wellness para aceites esenciales y sahumerio

Diffuseur bien-être pour huiles essentielles et matières végétales

CE



verantwortlicher Importeur
© 2015 Reinhart Wholesale e.K.
Tempelhofer Str. 21, 52068 Aache
Handelsregister HRA 8201 (Amtsgericht Aachen)
0800-4060555 oder 0049-(0)241-99123283
www.reinhart-wholesale.com

Hersteller
© Arizer™
www.arizer.com

Inhaltsverzeichnis

1	Sicherheitshinweise	4
2	Funktionsweise	8
3	Temperatureinstellung.....	8
4	Gebrauchsanleitung.....	9
5	Akku aufladen	10
6	Lithium-Ionen-Akkumulator austauschen	10
7	Technische Daten.....	11
8	Reinigung und Pflege	11
9	Garantie	11
10	CE Konformitätserklärung.....	12
11	WEEE.....	12



Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Gebrauch sorgfältig durch.



Aktuelle Informationen bekommen Sie bei Ihrem Händler und beim Hersteller unter www.arizer.com oder bei Ihrem Fachhändler.

1 Sicherheitshinweise

Das Gerät dient der Aromatherapie und sollte für trockene Kräuter verwendet werden. Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz von illegalen Substanzen bestimmt und darf nur von Erwachsenen über 18 Jahren verwendet werden. Von Kindern fernhalten. Jeder andere Gebrauch ist unzulässig.

Der Importeur übernimmt für Schäden, die durch ungeeigneten, falschen oder unvernünftigen Gebrauch hervorgerufen worden sind, keinerlei Verantwortung.

Benutzen Sie nur das zum Gerät mitgelieferte Netzteil. Stellen Sie sicher, dass die Stromspannung des Gerätes mit der Stromspannung Ihrer

Steckdose übereinstimmt.

Benutzen Sie elektronische Geräte niemals in der Nähe von Wasser.

Belüftungsöffnungen niemals blockieren oder abdecken.

Bitte sorgen Sie dafür, dass das Stromkabel frei liegt und nicht geknickt ist.

Benutzen Sie nur Zubehör, welches auch vom Hersteller dafür freigegeben ist.

Nehmen Sie das Gerät bei Gewitter oder längerer Benutzung bitte vom Stromnetz.

Wartung und Reparatur sollte nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Um einen Stromschlag zu

vermeiden, öffnen Sie das Gerät bitte nicht selber. Aus Sicherheitsgründen ist es nur erlaubt das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal öffnen zu lassen.

Um das Risiko eines Stromschlages zu reduzieren, muss das Gerät von Feuchtigkeit und Nässe ferngehalten werden.

Sorgen Sie dafür, dass Ihre Steckdose sauber und in einwandfreiem Zustand ist. Ersetzen Sie bitte beschädigte Steckdosen.

Bitte lassen Sie Ihre Geräte vollkommen auskühlen, bevor Sie es wegräumen.

Das Glasgefäß wird sehr HEISS - speziell am Boden. Entweder wird die Temperatur reduziert oder das Gerät wird ausgeschaltet bis es abgekühlt ist und angefasst werden kann. Um die Kräu-

terkammer herauszunehmen und zu entleeren, wird sie bei der schwarzen, hitzeresistenten Randmarkierung angefasst.

Nachdem die Kräuterkammer aus der Heizvorrichtung genommen worden ist, muss sie auf einer sicheren Metall- oder Glasfläche abgesetzt werden. Stellen sie die heißen Bauteile (insb. die Kräuterkammer) niemals auf Holz-, Stoff-, Plastik- oder sonstigen nicht hitzebeständigen Flächen ab.

Glasgegenstände dürfen niemals fallen gelassen oder zu fest abgesetzt werden.

Heißes Glas darf wegen Bruchgefahr nicht kaltem Wasser ausgesetzt werden. Kalte Heiz- und Glasteile müssen vor Stromanschluss erst auf Raumtemperatur er-



wärmt werden.

Glas darf nie gewaltsam behandelt werden. Lassen sich die Glasteile schwer zusammenstecken oder lösen, müssen sie vorsichtig hin und her bewegt werden, wodurch sich die Teile leichter trennen lassen. In diesem Fall ist die Reinigung aller Teile erforderlich.

Dieses elektrische Gerät, das auch aus Glas und einer empfindlichen Schalttechnik besteht, darf nicht fallen, da es defekt werden oder brechen könnte.

Das Gerät darf nur auf trockene und ebene Flächen gestellt werden. Die Frischluftzufuhr am Boden des Gerätes darf nicht behindert werden.



Erhöhte Wachsamkeit ist notwendig, wenn der Apparat in der Nähe von Kindern benutzt wird. Halten sie Kinder ab, ihn zu berühren oder zu benutzen.

Lassen sie kein Gerät unbeaufsichtigt. Zum Ausschalten betätigen sie den „OFF“-Schalter und ziehen das Kabel aus der Steckdose, indem sie den Stecker anfassen und aus der Steckdose ziehen. Ziehen und reißen sie nie am Kabel, um den Stecker herauszuziehen.

Dieses Produkt ist nicht als medizinischer Apparat zugelassen.

Ein beschädigtes Gerät darf nicht mehr verwendet werden. Der Importeur wird keine Haftung übernehmen, wenn sie trotz dieses Rates zu Schaden kommen.

Bezüglich einer Aromatherapie oder des Inhalierens von Kräutern muss der Benutzer einen Arzt, ärztlichen Ratgeber über den Gebrauch solcher Zusätze befragen.

Die Angaben dieser Broschüre sind nur als Lehr- und Vorsichtsanleitung sowie als Information anzusehen.

Keine dieser Informationen beinhalten oder geben vor ein medizinischer bzw. genehmigter Ratgeber zu sein. Auch können sie nicht zur Diagnostik und Behandlung eines gesundheitlichen Problems, eines Gesundheitszustandes oder eines Leidens herangezogen werden.



Nicht alle ätherischen Öle, pflanzlichen Stoffe und getrockneten Kräuter sind zur Nutzung freigegeben.

Der Arizer Air ist nur für die Nutzung legaler Substanzen bestimmt.

Lieferumfang

- 1 x Vaporizer Arizer-Air inkl. Akkumulator
- 1 x Netzteil/Ladekabel
- 2 x Glas-Diffuser-Rohre
- 1 x Glas-Aroma-Schale
- 1 x Transporttasche
- 1 x Schutzhülle ausd Silikon
- 1 x Edelstahl-Werkzeug



- | | |
|------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Silikonabdeckung | 6. Status-LED |
| 2. oberer Teil des Gehäuses | 7. Bedienelement |
| 3. Edelstahlkammer | 8. Gehäuseboden |
| 4. unterer Teil des Gehäuses | 9. Schnittstelle für Aufladekabel |
| 5. LED zur Temperaturanzeige | 10. Aufladegerät |

2 Funktionsweise

Hinweis für die erste Verwendung: Erhitzen Sie das Gerät auf hoher Temperatur-Stufe und setzen Sie erst anschließend das Glaselement ein. Dieses lässt sich durch das Vorheizen leichter einsetzen.

1. Schalten Sie das Gerät ein (bitte hierzu die Mitte des Hoch/Runter-Knopfes 3 Sekunden lang gedrückt halten).

2. Die gewünschte Temperatur einstellen: Bitte den Hoch-Knopf drücken – blaue LED indiziert niedrigste Temperatur, gefolgt von den Farben Weiß, Rot, Grün, Gelb und Rot (höchste Temperatur).

3. Gerät ausschalten: Bitte die Mitte des Hoch/Runter-Knopfes für 3 Sekunden lang gedrückt halten.

Gerät einschalten:

Drücken Sie in die Mitte des Hoch/Runter-Knopfes, um das Gerät einzuschalten;

3 Temperatureinstellung

Hoch erhöht die Temperatur, runter senkt die Temperatur;

Um die zuletzt verwendete Temperatureinstellung wiederherzustellen:

Gerät einschalten und den Runter-Knopf für 2 Sekunden gedrückt halten;

Piepton ausschalten: Hoch-Knopf für 2 Sekunden gedrückt halten

An die geeignete Temperatur zur Inhalation des jeweiligen Pflanzenmaterials können Sie sich durch Variation dieser langsam herantasten. Ihre Sinnesempfindung im Mund gibt Ihnen eine zuverlässige Information darüber, ob die von Ihnen eingestellte Tem-

peratur angemessen ist.

Bitte vermeiden Sie eine Überfüllung der Kräuterkammer

4 Gebrauchsanleitung



Für die Aromatherapie empfiehlt sich die Verwendung der Glasschale.

Das Glasröhrchen eignet sich hingegen besser für die direkte Inhalation.

Potpourri, Pflanzenmaterial, Blumen (verwenden Sie für das oben gelistete Pflanzenmaterial bitte eine niedrige Temperaturstufe).

Der Status der LED-Lampen

Die unterschiedlichen Farben der LED-Lampen verweisen auf den aktuellen Zustand des Gerätes.

Blau: Blinken indiziert, dass das Gerät erhitzt wird. So-

bald die LED durchgängig blau aufleuchtet, ist die gewünschte Verdampfungstemperatur erreicht.

Rot: Durchgängiges rotes Leuchten verweist auf einen niedrigen Akkustand – der Vaporizer sollte vor der nächsten Benutzung aufgeladen werden.

Grün: Blinken verweist darauf, dass das Gerät aufgeladen ist. Sobald die LED durchgängig grün aufleuchtet, ist der Akku vollständig aufgeladen.

Zur Verdampfung ätherischer Öle mit Ihrem Arizer Air Vaporizer, müssen Sie lediglich einen kleinen Tropfen des Öls auf ein Wattebällchen geben.

Es empfiehlt sich, verschiedene Temperatureinstellungen auszutesten. Sowohl die Art des Pflanzenmaterials als auch die enthaltene Feuchtigkeit beeinflussen die ein-

zustellende Temperatur.

Verwenden Sie ruhig kleinere Mengen, um die optimale Entfaltung der pflanzlichen Essenzen zu gewährleisten.

Befüllung des Glasröhrchens:

Verwenden Sie bitte grobgeschnittenes pflanzliches Material, da andernfalls der Luftdurchzug negativ beeinträchtigt werden kann.



Befüllen Sie einen kleinen Behälter mit dem Pflanzenmaterial. Nehmen Sie sich nun das Glasröhrchen zur Hand und befüllen Sie dieses durch leichte Drehungen Richtung Boden des Behälters. Üben Sie nicht zu viel Druck auf das Röhrchen aus, da dieses sonst zu dicht befüllt wird. Das Verfahren ist sehr leicht

und schnell erlernt. Zur Entleerung des Glasröhrchens können Sie das im Lieferumfang enthaltene Werkzeug verwenden.

5 Akku aufladen

Sobald der Akku des Vaporizers leer ist, leuchtet die unterste LED rot auf. In diesem Fall müssen sie lediglich das Netzteil an das Gerät anschließen (grünes Blinken verweist auf den Aufladungsprozess; durchgängiges grünes Leuchten indiziert, dass der Akku vollständig aufgeladen ist).



Das Gerät kann während des Ladevorgangs verwendet werden.

6 Lithium-Ionen-Akkumulator austauschen

Der Arizer-Air bietet die Möglichkeit, den Akku un-

terwegs bequem auszutauschen. Schrauben Sie hierzu einfach das untere Ende des Verdampfers ab und setzen Sie den geladenen Akkumulator ein.

7 Technische Daten

Abschaltautomatik: nach 10 Minuten

Gewicht: ca. 110g

Maße des Gerätes: 122mm x 29mm

Netzteil: 5V/1.2A

8 Reinigung und Pflege

Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, sollten sie insbesondere die Glasteile regelmäßig säubern.

Glassröhrchen:

Schrauben Sie das schwarze Mundstück von dem Glas ab. Säubern Sie dieses und das Glas in einem Behälter mit Vaporizer Reiniger. Spülen Sie die Gegenstände im Anschluss daran mit heißem



Wasser ab. Weichen Sie das schwarze Mundstück nicht länger als 30 Minuten in dem Vaporizer Reiniger ein.

Die Glasschale können Sie mit warmem Wasser und ein wenig Seife reinigen.

9 Garantie

Für dieses Gerät gelten mindestens 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Als Nachweis für das Kaufdatum gilt die vom Vertragshändler ausgestellte Rechnung, auf dem sowohl der Name des Händlers als auch das Kaufdatum angegeben sein müssen.

10 CE Konformitätserklärung



Gemäß EU-Verordnung 765/2008, erfüllt das vorliegende Produkt (der Arizer Extreme-Q Verdampfer) die Anforderungen nach:

- *Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG*
- *Elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/EWG*
- *RoHS*
- *EG-Richtlinie RoHS*

11 WEEE



Im Sinne des Umweltschutzes darf dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über den Take-away Kundendienst oder lokal verfügbare

Rückgabe- und Sammelsysteme erfolgen. Die WEEE-Richtlinie dient der Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten.

Die registrierte Hersteller-Nummer für das vorliegende Gerät lautet:

- WEEE-Reg.-Nr. DE 47152642 (stiftung-ear.de)



Arizer Air

ES Manual de Instrucciones

Difusor Wellness para aceites esenciales y sahumerio



Importador responsable

© 2015 Reinhart Wholesale e.K.

Tempelhofer Str. 21, 52068 Aache

Registro Mercantil HRA 8201 (Juzgado de Aachen)

0800-4060555 oder 0049-(0)241-99123283

www.reinhart-wholesale.com

Fabricante

© Arizer™

www.arizer.com

Inhalt

1	Seguridad.....	16
2	Funcionamiento.....	18
3	Selección de la temperatura.....	19
4	Instrucciones de uso.....	20
5	Cargado de la batería.....	21
6	Cambio del acumulador de ion-litio.....	21
7	Datos técnicos.....	22
8	Limpieza y cuidado.....	22
9	Garantía.....	22
10	Declaración de conformidad de la CE.....	22
11	WEEE.....	23





Rogamos lea detenidamente las instrucciones de uso antes del uso del aparato.



Para más información consulte la web del fabricante www.arizer.com o pongase en contacto con el distribuidor. Gracias.

1 Seguridad

Este aparato esta pensado para uso exclusivo de hierbas para aromaterapia. Su fin no es el uso de hierbas ilegales. Sólo podrá ser utilizado por adultos mayores de 18 años. Mantenerlo fuera del alcance de los niños. Cualquier otro uso es impropio.

El importador no asume ninguna responsabilidad por los daños producidos por un mal uso o uso irresponsable del producto.

Utilice exclusivamente el cable suministrado con el aparato

Asegurese de que el voltaje del aparato coincide con el voltaje del enchufe

Nunca utilice aparatos electrónicos cerca de agua

Nunca bloquee o tape las aperturas de ventilación

Asegurese de que el cable nunca esté doblado

Utilice solamente accesorios suministrados por el fabricante

Desconecte el aparato del enchufe en caso de tormenta o tras un periodo largo de funcionamiento.

La reparación y mantenimiento solamente la llevará a cabo personal cualificado.

Para evitar descargas eléctricas, nunca abra usted mismo el aparato. Por motivos de seguridad, esto solo puede llevarlo a cabo personal cualificado.

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, mantenga el aparato lejos de lugares húmedos.

Asegurese de que el enchufe esté limpio y en buenas condiciones. Reemplace los enchufes dañados.

Deje enfriar el aparato por completo antes de guardarlo.

El recipiente de vidrio se CALIENTA MUCHO, especialmente la base. Reduzca la temperatura deje el aparato enfriar antes de manipularlo. La cámara de hierbas dispone de una parte negra resistente al calor que permite su manipulación y vaciado.

Cuando retire la cámara de hierbas del calentador, colóquela sobre una superficie segura de metal o cristal. Nunca la coloque encima de madera, cartón, tela u otra superficie inflamable.

Evite forzar las piezas de cristal o que estas caigan al suelo. Para evitar roturas, nunca

sumerja el cristal caliente en agua fría. Asegurese de que las piezas de calentamiento y de cristal están a temperatura ambiente antes de conectar el

No fuerze el cristal al manejarlo. Si le resulta difícil ajustar o sacar las piezas de cristal, intente moverlo con mucho cuidado la pieza de un lado a otro hasta que se haya despegado. En este caso se recomienda la limpieza de todas las piezas.

Este aparato consta de piezas muy delicadas de cristal y electrónicas. Evite por favor que caiga al suelo.

El aparato solamente debe colocarse sobre superficies secas y lisas. La circulación de aire de la base no debe obstaculizarse.

Se requiere mayor vigilancia cuando se utilice el aparato



cerca de niños. Evite que lo toquen o utilicen.

El vaporizador solamente puede ser usado por adultos mayores de 18 años.

No deje ningún aparato eléctrico sin vigilancia. Para apagarlo pulse OFF y desconecte el aparato de la red eléctrica mediante el enchufe. Nunca tire del cable para desconectarlo.

Este producto no está acreditado para uso médico.

Nunca use un aparato dañado. El importador no asume ninguna responsabilidad si el usuario hace caso omiso de esta advertencia.

Para su uso en aromaterapia o como inhalador de hierbas, el usuario debe siempre consultar a su médico sobre el uso de estos aditivos

Los datos de este manual se consideran meras instrucciones de mantenimiento y precaución. Ninguno de estos datos pretende sustituir el consejo de un médico. Además, no se pueden utilizar para el diagnóstico y tra-

tamiento de cualquier problema de salud o trastorno.

No todos los aceites esenciales, sustancias vegetales e hierbas secas están autorizados para su uso.



El Arizer Air solamente está destinado para el uso de sustancias legales.

Volumen del envío

1 x Vaporizador Arizer-Air

incluido acumulador

1 x cable de red eléctrica

2 x tubos difusores de vidrio

1 x sahumero de cristal para aromas

1 x bolso de transporte

1 x cubierta protectora de silicona

1 x herramienta de acero inoxidable

2 Funcionamiento

Observación para el primer uso: Caliente el aparato a temperatura máxima y co-



- 1 Cubierta de silicona
- 2 Parte superior de la carcasa
- 3 Cámara de acero inoxidable
- 4 Parte inferior de la carcasa
- 5 LED de indicación de temperatura
- 6 Estado de la luz LED
- 7 Botón de mando
- 8 Base de la carcasa
- 9 Entrada del cargador

loque inmediatamente después el elemento de cristal. El precalentamiento facilitará el ajuste de esta pieza.

1. Encienda el aparato (mantenga presionado el centro del botón arriba/abajo unos 3 segundos)

2. Para seleccionar la temperatura deseada: pulsar el botón sobresaliente (la luz LED azul indica la temperatura más baja, seguida de los colores blanco, rojo, verde, amarillo y rojo, que indica la

temperatura más alta

3. Apagado del aparato: mantenga presionado el centro del botón arriba/abajo durante unos 3 segundos.

Encendido del aparato
Mantenga pulsado el centro del botón arriba/abajo

3 Selección de la temperatura

Selección de la temperatura mediante el botón arriba/

abajo

Botón superior aumenta la temperatura, botón inferior reduce la temperatura

Para recuperar la última temperatura utilizada:

Encienda el aparato y mantenga el botón inferior presionado durante 2 segundos.

Para apagar la señal:

Mantenga pulsado el botón superior durante 2 segundos.

Puede ir probando y variando poco a poco la temperatura de inhalación hasta conseguir la que más le convenga.

Evite el sobreexceso de hierbas en la cámara de hierbas.

4 Instrucciones de uso

Para aromaterapia se recomienda el uso del sahumerio de cristal.

La boquilla sirve para la inhalación directa.

Para el uso de popurrí, material vegetal o flores, utilice una temperatura baja.

Estado de la luz LED

Los diferentes colores de la luz LED indican el estado actual del aparato.

Azul: El parpadeo indica que el aparato se está calentando. Que la luz azul ya no parpadee significa que se ha alcanzado la temperatura de vaporización deseada.

Rojo: La luz roja continua indica que la batería está baja. El vaporizador necesita ser cargado antes de su uso.

Verde: El parpadeo indica que el aparato está cargando. El aparato está completamente cargado cuando la luz verde sea continua.

Para la vaporización de acei-

ten esenciales con el Arizer Air, utilice simplemente una pequeña bolita de algodón mojado con unas gotitas del aceite

Se recomienda que pruebe con diferentes ajustes de temperatura. Tanto el tipo de material como la humedad del ambiente influyen en la temperatura seleccionada.

Utilice pequeñas cantidades para garantizar un desarrollo optimal de las esencias.

Relleno del tubito de cristal:

Utilice hierbas poco molidas, de manera que pueda penetrar bien el aire.



Ponga en un pequeño recipiente las hierbas. Rellene el tubito de cristal mediante la realización de suaves giros en dirección al fondo

del recipiente. No ejerza demasiada presión sobre el tubo, para que el relleno no sea muy denso. El proceso es sencillo. Para la limpieza del tubito utilice la herramienta suministrada con para este fin.

5 Cargado de la batería

El vaporizador está descargado cuando aparezca la luz roja inferior. En este caso, conecte simplemente el cable de alimentación al aparato. El parpadeo de la luz verde indica que la carga está en proceso, la luz verde continua indica que la carga ha finalizado.

El aparato puede usarse durante el proceso de carga.

6 Cambio del acumulador de ion-litio

El cambio del acumulador de Arizer Air es facil. Simple-

mente desenrosque la base del vaporizador e introduzca el acumulador cargado.

7 Datos técnicos

Apagado automático: tras 10 minutos

Peso: aprox. 110g

Medidas: 122m x 29mm

Cable de alimentación:
5V/1.2A

8 Limpieza y cuidado

Para lograr un resultado óptimo, deben limpiarse regularmente sobretodo las piezas de cristal.

Tubo de cristal:

Desenrosque la boquilla negra del cristal. Limpie esta y el cristal introduciéndolos en un recipiente con unas gotas de limpiador para vaporizadores. Después enjuagelos con agua caliente. No deje la boquilla negra en remojo con el limpiador durante más de



30 minutos.

El cuenco de cristal puede limpiarlo con agua caliente y un poco de jabón.

9 Garantía

El Extreme Q tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra. Como prueba de compra se tendrá en cuenta la factura expedida por el distribuidor con su nombre y la fecha de compra.

10 Declaración de conformidad de la CE

Según el reglamento de la



EU 765/2008, el Extreme Q cumple con todos los requisitos en relación a:

- La Directiva de baja tensión 73/23/EWG
- La Directiva de compatibilidad electromagnética 89/336/EWG RoHS

11 WEEE

A efectos de la protección del medio ambiente, no debe desecharse este producto en la basura normal, sino a través de un servicio de reciclado. La Directiva WEEE legisla la reducción de la cantidad de residuos electrónicos.

El número de registro del fabricante para este producto es el :

- *WEEE-Reg.-Nr. DE 47152642 (stiftung-ear.de)*

Arizer Air

FR Mode d'emploi

Diffuseur bien-être pour huiles essentielles et matières végétales



Importateur responsable

© 2015 Reinhart Wholesale e.K.
Tempelhofer Str. 21, D-52068 Aachen
Registre du commerce HRA 8201 (Tribunal de
commerce d'Aix-la-Chapelle)
0800-4060555 ou 0049-(0)241-99123283
www.reinhart-wholesale.com

Hersteller
© Arizer™
www.arizer.com

Inhalt

1	Conseils de sécurité	27
2	Fonctionnement de l'Arizer Air	30
3	Régler la température	31
4	Procédure d'utilisation.....	31
5	Chargement de la batterie	32
6	Changer la batterie	33
7	Données techniques	33
8	Nettoyage et entretien	33
9	Garantie	34
10	Déclaration de conformité CE	34
11	WEEE.....	34



Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.



Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires, contactez le fabricant à l'adresse www.arizer.com ou votre revendeur.

1 Conseils de sécurité

L'appareil est destiné à l'aromathérapie et doit être utilisé avec des herbes sèches. Cet appareil n'est pas destiné à l'utilisation de substances illégales et ne doit être manipulé que par des personnes adultes de plus de 18 ans. Tenir à l'écart des enfants. Toute autre utilisation n'est pas conforme.

L'importateur ne saurait être rendu responsable de dommages découlant d'une utilisation non appropriée, mauvaise ou déraisonnable de l'appareil.

N'utilisez qu'avec l'adaptateur secteur contenu dans la livraison.

Assurez-vous que la tension de l'appareil correspond bien à celle de votre secteur.

N'utilisez jamais d'appareil électronique à proximité de source d'humidité.

Ne bouchez ou ne recouvrez jamais les ouvertures de ventilation.

Assurez-vous que le cordon électrique est libre et non plié.

N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.

Débranchez l'appareil en cas d'orage ou de non-utilisation prolongée.

Maintenance et réparation ne doivent être effectuées que par un spécialiste qualifié.

Pour éviter toute décharge électrique, n'ouvrez pas vous-même l'appareil. Pour raisons de sécurité, l'appareil

ne doit être ouvert que par un spécialiste qualifié.

Pour réduire le risque de décharge électrique, l'appareil doit être tenu à l'écart de toute humidité et de tout liquide.

Assurez-vous que votre prise électrique est propre et en bon état de marche. Veuillez remplacer les prises électriques défectueuses.

Laissez refroidir complètement l'appareil avant de le ranger.

Le récipient en verre devient **BRÛLANT** – surtout sur le fond. Baissez la température ou éteignez l'appareil jusqu'à ce qu'il ait refroidi et puisse être pris en main.

Pour retirer et vider le compartiment à herbes, le prendre au bord par son marquage noir résistant à la chaleur.

Lorsque le compartiment à herbes a été retiré de l'élément chauffant, il doit être posé sur une surface stable en verre ou en métal.

Ne posez jamais de composant brûlant (en particulier le compartiment à herbes) sur une surface en bois, textile, plastique ou sensible à la chaleur.

Ne laissez jamais tomber les parties de verre et ne les cognez pas contre une surface dure.

Le verre brûlant ne doit pas être mis en contact avec de l'eau froide car il pourrait se briser. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que les parties chauffantes et en verre sont à température ambiante.

Le verre doit être manipulé avec précaution. Si les parties de verre sont difficiles à



emboîter ou déboîter, bougez-les avec précaution dans un mouvement de va et vient pour qu'elles se déboîtent plus facilement. Dans ce cas, un nettoyage de toutes les parties est nécessaire.

Cet appareil électrique est composé de parties de verre et d'un système de contrôle électrique sensible: ne le laissez pas tomber car il pourrait se briser ou devenir défectueux.

Ne posez l'appareil que sur des surfaces sèches et plates. L'apport d'air frais sur le socle de l'appareil ne doit pas être entravé.

Soyez particulièrement vigilent si l'appareil est utilisé à proximité d'enfants. Empêchez les enfants de le toucher ou de l'utiliser.

Ne laissez pas l'appareil sans surveillance. Appuyez sur le bouton « OFF » pour l'éteindre et débranchez le cordon de la prise électrique en le prenant par la fiche de con-

tact. Ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher de la prise.



Ce produit n'est pas destiné à une utilisation médicale.

Un appareil endommagé ne doit plus être utilisé.

L'importateur ne saurait être tenu responsable de dommages survenus à la suite du non-respect de ces conseils.

L'utilisateur doit consulter un médecin ou un conseiller médical sur les effets des différentes substances avant l'aromathérapie ou l'inhalation d'herbes.

Les informations de ce mode d'emploi sont de caractère informatif et préventif. Elles ne sauraient en aucun cas être considérées comme conseils médicaux ou agréés. Elles ne sauraient non plus être utilisées pour un diagnostic visant au traitement de problèmes de santé, d'un état physique ou de souffran-

ces.

Toutes les huiles essentielles, substances végétales et herbes séchées ne sont pas autorisées à l'utilisation.

Arizer Air n'est destiné qu'à l'utilisation de substances légales.

Contenu de la livraison

1 x vaporisateur Arizer Air et batterie

1 x adaptateur secteur / cordon d'alimentation

2 x tubes diffuseurs en verre

1 x récipient pour arômes en verre

1 x sac de transport

1 x housse de protection en silicone

1 x outil en inox

2 Fonctionnement de l'Arizer Air

Indication pour la première utilisation: Chauffez d'abord l'appareil à température élevée et placez l'élément

de verre ensuite. Celui-ci peut être placé plus facilement lorsque l'appareil est préchauffé.

1. Allumer l'appareil (pour cela, appuyez pendant 3 secondes sur le milieu du bouton « haut/bas »).

2. Régler la température souhaitée: Appuyez sur le bouton « haut » – la LED bleue indique la température la plus basse, elle est suivie des couleurs blanche, rouge, verte, jaune et rouge (température la plus élevée).

3. Éteindre l'appareil: Appuyez sur le milieu du bouton « haut/bas » pendant 3 secondes.

verweist auf den Aufladungsprozess; durchgängiges grünes Leuchten indiziert, dass der Akku vollständig aufgeladen ist).

Allumer l'appareil

Appuyez pendant 3 secondes sur le milieu du bouton « haut/bas ».

3 Régler la température

La température se règle de cette façon:

« Haut » augmente la température; « Bas » baisse la température;

Pour reprendre la dernière température réglée:

Allumez l'appareil et appuyez pendant 2 secondes sur le bouton « Bas »;

Le signal sonore est désactivé de cette façon:

Désactiver le signal sonore: appuyez pendant 2 secondes sur le bouton « Haut »;

Vous pouvez trouver la température adaptée à l'inhalation des différentes matières végétales en variant

progressivement la température. Votre sensation en bouche vous indique de manière sûre si la température que vous avez réglée convient.

Évitez de trop remplir le compartiment à herbes.

4 Procédure d'utilisation



Pour l'aromathérapie, nous conseillons l'utilisation du récipient en verre.

Le tube de verre est lui mieux adapté à l'inhalation directe. Pot-pourri, matières végétales, fleurs (choisissez pour ces végétaux une température basse).

Témoins LED

Les différentes couleurs des LED indiquent l'état actuel de l'appareil.

Bleu: Le clignotement indique que l'appareil chauffe. La température choisie est

atteinte lorsque la LED cesse de clignoter et reste bleue.

Rouge: La lampe indique que la batterie est presque déchargée – le vaporisateur devrait être rechargé avant la prochaine utilisation.

Vert: Le clignotement indique que la batterie est en chargement.

La batterie est complètement chargée lorsque la LED cesse de clignoter et reste verte.

Pour vaporiser des huiles essentielles avec votre vaporisateur Arizer Air, il suffit de mettre une goutte d'huile sur un bout de coton hydrophile. Procédez pour cela comme montré sur le graphique suivant:

Nous conseillons de tester différentes températures. La teneur en humidité et la sorte de plante influent sur la température à régler.

Utilisez de petites quantités pour permettre une meilleure libération des essences végétales.

Remplir le tube de verre:

Utilisez des plantes hachées grossièrement pour permettre une bonne circulation de l'air.

Remplissez un petit récipient avec les plantes. Prenez ensuite le tube de verre et remplissez-le en le tournant légèrement vers le fond du récipient. N'appuyez pas trop fortement sur le tube car le contenu serait trop dense. Le procédé est très facile et rapidement appris.

Pour vider le tube de verre, vous pouvez utiliser l'outil compris dans la livraison.

5 Chargement de la batterie

Lorsque la batterie du vaporisateur est déchargée, la

LED inférieure s'allume en rouge. Dans ce cas, branchez l'adaptateur secteur sur l'appareil (le clignotement vert indique que la batterie est en chargement; la lumière verte continue indique que le chargement est terminé).



L'appareil peut être utilisé pendant le processus de chargement.

6 Changer la batterie

L'Arizer Air permet de changer la batterie confortablement lorsque vous n'êtes pas chez vous. Pour cela, dévissez simplement la partie inférieure du vaporisateur et remplacez la batterie par une batterie déjà chargée.

7 Données techniques

Éteinte automatique: après 10 minutes

Poids: env. 110 g

Taille de l'appareil: 122 mm x 29 mm

Adaptateur secteur: 5 V/1.2 A

8 Nettoyage et entretien

Pour obtenir un résultat optimum, nettoyez régulièrement l'appareil et en particulier les parties de verre.

Tube de verre:

Dévissez l'embouchure noire du verre.

Nettoyez celle-ci et le verre dans un récipient rempli de nettoyant pour vaporisateur. Rincez ensuite les éléments avec de l'eau chaude. Ne laissez pas tremper l'embouchure noire pendant plus de 30 minutes dans le nettoyant



pour vaporisateur.

Les récipients en verre peuvent être nettoyés avec de l'eau chaude et un peu de liquide vaisselle.

9 Garantie

Nous octroyons pour cet appareil une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat. La facture du revendeur a valeur de preuve d'achat et doit comporter le nom du revendeur et la date de l'achat.

10 Déclaration de conformité CE



Conformément à la réglementation européenne 765/2008, le présent appareil (Arizer Air) satisfait aux exigences de:

- la directive « basse tension » 73/23/EWG
- la directive relative à la compatibilité électromagné-

tique 89/336/EWG RoHS

11 WEEE



Afin de protéger l'environnement, cet appareil ne doit pas être jeté en fin de vie avec les ordures ménagères. Il peut être repris par le service clientèle « Take-away » ou être jeté dans les systèmes de reprise et de collecte locaux. La directive WEEE vise à diminuer la quantité grandissante de déchets électroniques provenant d'appareils électriques et électroniques mis au rebut.

Le numéro de fabricant du présent appareil est le suivant:

- Numéro de registre WEEE DE 47152642 (stiftung-ear.de)

